





## SAFETY INSTRUCTION

This safety alert symbol will be used in this manual to draw attention to safety related instructions. When used, the safety alert symbol means **ATTENTION! BECOME ALERT! YOUR SAFETY IS INVOLVED! FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN A SAFETY HAZARD.**

**⚠ WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).



**CAUTION:** All work must be performed by qualified personnel trained in the proper application, installation, and maintenance of systems in accordance with all applicable codes and ordinances.



**CAUTION:** Over-tightening and breakage can occur with the use of Teflon<sup>®</sup> pipe joint compounds. Teflon<sup>®</sup> provides lubricity so that care must be exercised not to over-tighten joints. Failure to follow these instructions could result in property damage and /or personal injury.



**WARNING:** System fluids under pressure or temperature can be hazardous. Be sure the pressure has been reduced to zero and the system temperature is below 100°F (38°C). Failure to follow these instructions could result in property damage and/or personal injury.



**CAUTION:** If the air vent is not installed, commissioned and maintained properly, according to the instructions contained in this manual, it may not operate correctly and may endanger the user.



**CAUTION:** Make sure that all the connecting pipework is water tight.



**CAUTION:** Uncontrolled venting of water can occur with the automatic air vent if dirt, scale, pipe joint compound or any other foreign materials becomes trapped in the operating mechanism. Keep vent cap closed during filling to prevent dirt from flowing into vent mechanism. Failure to follow these instructions could result in property damage and/or personal injury.



**CAUTION:** Corrosion or leakage can cause damage or injury. Periodically inspect for signs of corrosion or leakage. If corrosion or leakage is noted, the vent must be replaced. Failure to follow these instructions could result in property damage and/or personal injury.

Caleffi shall not be liable for damages resulting from stress corrosion, misapplication or misuse of its products.



## CONSIGNE DE SÉCURITÉ

Ce symbole d'avertissement servira dans ce manuel à attirer l'attention sur la sécurité concernant instructions. Lorsqu'il est utilisé, ce symbole signifie.

**ATTENTION! DEVEZ-VOUS ÊTRE ALERTES ! VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU ! NE PAS SUIVRE CES INSTRUCTIONS PEUT PROVOQUER UN RISQUE DE SÉCURITÉ.**

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques comme le plomb, qui est connu dans l'État de Californie pour causer le cancer, des dommages à la naissance ou autre. Pour plus d'informations rendez-vous [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)



**ATTENTION:** Tous les travaux doivent être effectués par du personnel qualifié formé à la bonne application, installation et maintenance des systèmes conformément aux codes et règlements locaux.



**ATTENTION:** Un serrage excessif et la rupture peut se produire avec l'utilisation de composés à joint de tuyau en Téflon®. Pouvoir lubrifiant Teflon® permet de sorte qu'il faut prendre soin de ne pas trop serrer les articulations. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures.



**AVERTISSEMENT:** Les liquides du système sont sous pression ou de la température peuvent être dangereux. Être sûr que la pression a été réduite à zéro et la température du système est inférieure à 100°F (38°C). Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures.



**ATTENTION:** Si le Purgeur d'air automatique, n'est pas installé, mis en service et entretenu correctement, selon les instructions contenues dans ce manuel, il peut ne pas fonctionner correctement et peut mettre en danger l'utilisateur.



**ATTENTION:** S'assurer que tous les raccords sont étanches.



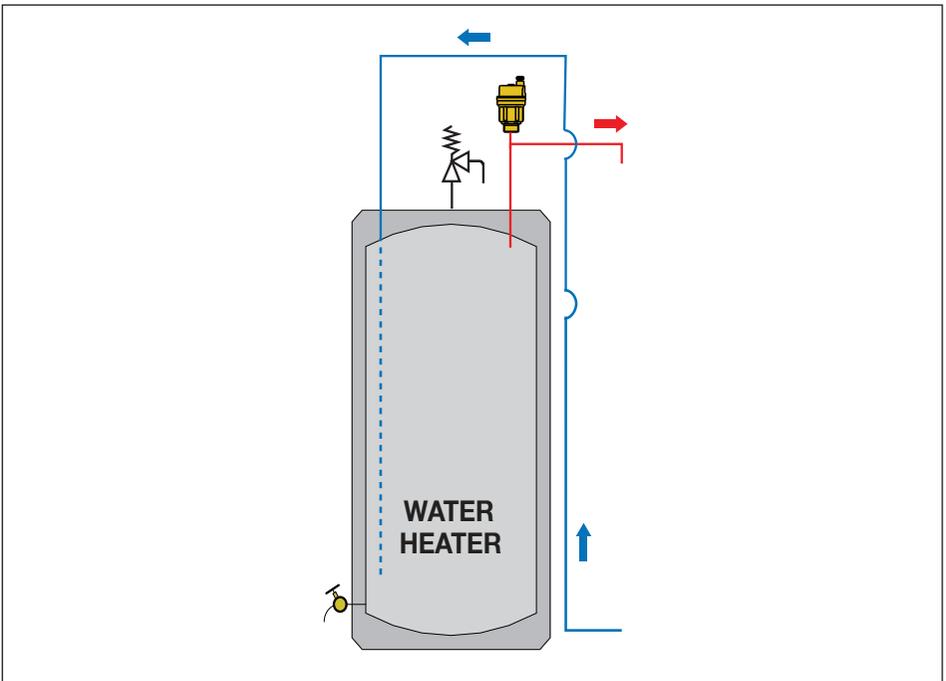
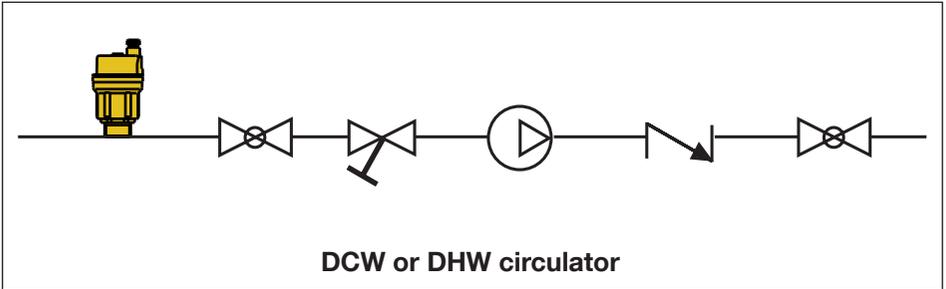
**ATTENTION:** Ventilation non contrôlée de l'eau peut se produire avec l'air automatique si la saleté, de l'échelle, de composé à joint ou tout autre corps étranger est retenu dans le mécanisme de fonctionnement. Conservez le capuchon de purge fermées pendant le remplissage pour empêcher la saleté de pénétrer dans le mécanisme. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures.



**ATTENTION:** La corrosion et les fuites peuvent causer des dommages ou des blessures. Inspecter périodiquement pour des signes de corrosion ou de fuite. Si la corrosion ou la fuite est noté, l'événement doit être remplacé. Le fait de ne pas suivre instructions pourrait entraîner des dommages matériels et/ou des blessures.

Caleffi ne pourra être tenue responsable des dommages résultant de la corrosion, d'une mauvaise utilisation ou une mauvaise utilisation des produits.

Typical application diagrams



LEAVE THIS MANUAL WITH THE USER.

Laissez ce manuel à la disposition de l'utilisateur.



Caleffi North America, Inc.  
3883 West Milwaukee Road  
Milwaukee, WI 53208  
T: 414.238.2360 F: 414.238.2366